

Title (en)  
Ironing apparatus.

Title (de)  
Bügelvorrichtung.

Title (fr)  
Dispositif de repassage.

Publication  
**EP 0203414 A1 19861203 (DE)**

Application  
**EP 86106062 A 19860502**

Priority  
DE 8513125 U 19850504

Abstract (en)  
An ironing device has a support (2) in which a first ironing plate (3) is supported by at least one vertical support which can be adjusted for height. A second, smaller ironing plate (4) which is pivotally linked with the first ironing plate (3) can be moved between its rest position and its operating position over the first ironing plate. In order to bring into operation, as desired, quickly and easily the second, smaller ironing plate without interrupting the ironing work, the second ironing plate (4) is equipped at one end with a support arm which runs at right-angles to the latter and is connected with the first ironing plate (3) around a horizontal pivoting axis. The first ironing plate is equipped with two stops which limit the pivoting angle of the support arm. The second ironing plate (4), as it pivots between the stops, passes through a dead point. The second ironing plate (4) is located in its forward-pivoted position at a distance over the first ironing plate (3) approximately parallel to the latter, and in its backward-pivoted position at a distance behind or in the rear region of the first ironing plate.

Abstract (de)  
Eine Bügelvorrichtung weist ein Gestell (2) auf, in dem eine erste Bügelplatte (3) durch mindestens einen vertikalen Träger höhenverstellbar abgestützt ist. Eine schwenkbar mit der ersten Bügelplatte (3) verbundene zweite kleinere Bügelplatte (4) ist zwischen ihrer Ruhestellung und ihrer Betriebsstellung oberhalb der ersten Bügelplatte bewegbar. Um die zweite kleinere Bügelplatte ohne störende Unterbrechung der Bügelarbeiten nach Bedarf einfach und schnell in den Bügelvorgang einbeziehen zu können, ist die zweite Bügelplatte (4) an einem Ende mit einem rechtwinkelig zu dieser verlaufenden Tragarm versehen, der um eine horizontale Schwenkachse mit der ersten Bügelplatte (3) verbunden ist. Die erste Bügelplatte ist mit zwei den Schwenkwinkel des Tragarms begrenzenden Anschlägen versehen. Die zweite Bügelplatte (4) durchläuft bei ihrem Verschwenken zwischen den Anschlägen eine Totpunkt-Stellung. Die zweite Bügelplatte (4) befindet sich in ihrer nach vorn geschwenkten Stellung im Abstand oberhalb der ersten Bügelplatte (3) etwa parallel zu dieser und in ihrer nach hinten geschwenkten Stellung im Abstand hinter oder mit Abstand im hinteren Bereich der ersten Bügelplatte.

IPC 1-7  
**D06F 81/12; D06F 81/08; D06F 81/00**

IPC 8 full level  
**D06F 81/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**D06F 81/00** (2013.01)

Citation (search report)

- [AD] DE 834556 C 19520320 - FR DRABERT SOEHNE
- [A] FR 1576742 A 19690801
- [A] US 2287646 A 19420623 - STEELE JAMES W
- [A] DE 7815654 U1 19781123
- [AD] DE 2705511 A1 19780817 - RIBA GMBH & CO KG DIPL ING, et al
- [A] US 2008596 A 19350716 - SALMON HARLAN A
- [A] GB 1411437 A 19751022 - MALROY PRODUCTS DUDLEY LTD

Cited by  
EP0270827A1; DE4222903C2; DE3837754C1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0203414 A1 19861203**; DE 8513125 U1 19850620; WO 8606768 A1 19861120

DOCDB simple family (application)  
**EP 86106062 A 19860502**; DE 8513125 U 19850504; DE 8600184 W 19860502